

LAS PARTICULARIDADES DE LA INMIGRACIÓN BRASILEÑA EN LA ARGENTINA

María Cecilia Gallero¹

Resumen

La inmigración brasileña en la República Argentina presenta características particulares. Aunque la misma haya sido muy baja, y numéricamente no resulte tan representativa como la migración boliviana, chilena o paraguaya, tiene singularidades que ameritan ser desarrolladas a lo largo de este artículo.

Carlos Hasenbalg y Alejandro Frigerio en *Imigrantes brasileiros na Argentina* (1999) identifican dos subsistemas migratorios que se encuentran desvinculados entre sí, uno en la provincia de Misiones y otro con destino al Área Metropolitana de Buenos Aires. A partir de esta caracterización, el objetivo de este artículo es analizar la dinámica migratoria de los brasileños desde finales del siglo XIX hasta el presente.

Partiendo de la diferencia entre *Tropicalismo* y *Europeísmo* planteada por Gustavo Lins Ribeiro (2001), en este artículo se caracterizan los migrantes brasileños y se historizan sus singularidades territoriales y temporales en un primer punto. Luego, se ahonda en cada uno de los subsistemas que se han transformado en paradigmáticos de dicha migración, y finalmente, se arriban a algunas conclusiones sobre las particularidades que tiene la inmigración brasileña en la Argentina.

Palabras claves: Inmigración brasileña. Argentina. Dinámica territorial.

PARTICULARITIES OF BRAZILIAN IMMIGRATION IN ARGENTINA

Abstract

Brazilian immigration in Argentina has specific characteristics. Although it has been very low and numerically not as representative as Bolivian, Chilean or Paraguayan migration, it has singularities that deserve to be developed throughout this article.

Carlos Hasenbalg and Alejandro Frigerio in *Imigrantes brasileiros na Argentina* (1999) identify two migratory subsystems that are not linked to each other, one in the province of Misiones and another destined for the Metropolitan Area of Buenos Aires. From this characterization, the aim of this paper is to analyze the migration dynamics of Brazilian since the late nineteenth century up to the present.

Based on the difference between *Tropicalismo* and *Europeanism* raised by Gustavo Lins Ribeiro (2001), in this article are characterized Brazilian migrants and are historicized their territorial and temporal singularities at a first point. Then, it goes into each of the subsystems that have become paradigmatic of this migration, and eventually arrives at some conclusions about the peculiarities that have the Brazilian immigration in Argentina.

Key words: Brazilian immigration. Argentina. Territorial dynamic.

¹ Doctora en Historia (Universidad Nacional de Cuyo). Instituto de Estudios Sociales y Humanos (Universidad Nacional de Misiones-CONICET).

LAS PARTICULARIDADES DE LA INMIGRACIÓN BRASILEÑA EN LA ARGENTINA

Introducción

La inmigración brasileña en la República Argentina presenta características particulares. Aunque la misma haya sido muy baja, y numéricamente no resulte tan representativa como la migración boliviana, chilena o paraguaya, tiene singularidades que ameritan ser desarrolladas a lo largo de este artículo.

Carlos Hasenbalg y Alejandro Frigerio en *Imigrantes brasileiros na Argentina* (1999) identifican dos subsistemas migratorios que se encuentran desvinculados entre sí, uno en la provincia de Misiones y otro con destino al Área Metropolitana de Buenos Aires. A partir de esta caracterización, el objetivo de este artículo es analizar la dinámica migratoria de los brasileños desde finales del siglo XIX hasta el presente.

Asimismo, la comparación sobre brasileños y argentinos, que confronta Gustavo Lins Ribeiro en *Tropicalismo y Europeísmo*, evidencia la construcción de estereotipos de unos como “alegres, sensuales, hedonistas y tropicales” y de otros como “nostálgicos, arrogantes, agresivos, europeizados” (Lins Ribeiro, 2001). Este autor junto a Alejandro Frigerio, analizan en *Argentinos e brasileiros*, las interacciones concretas entre ambos grupos, en la que prima la reflexión acerca del conocimiento del otro, de los estereotipos construidos históricamente, ya sea por interacciones concretas o por contactos entre la población fronteriza que profundizan la diferencia, lo que les permite enfatizar dos aspectos con un impacto altamente contradictorio en ambos países. El primero trata de la formación de la segmentación étnica nacional, en el que Brasil se transformó en un país marcadamente blanco, mestizo y negro, en tanto que la Argentina se tornó en un país eminentemente blanco (uno asociado a los trópicos y otro a Europa). El segundo aspecto trata de la dinámica de las fronteras en expansión, marcado por un interés en representar a los brasileños como alegres que miran al futuro, en tanto a los argentinos como nostálgicos que miran al pasado (Frigerio y Lins Ribeiro, 2002).

Partiendo de esta base, en este artículo se caracterizan los migrantes brasileños y se historizan sus singularidades territoriales y temporales en un primer punto. Luego, se ahondan en cada uno de los subsistemas que se han transformado en paradigmáticos de dicha migración, y finalmente, se arriban a algunas conclusiones sobre las particularidades que tiene la inmigración brasileña en la Argentina.

1. Brasileños en Argentina: Una migración oscilante y en disminución

En su historia migratoria, Brasil se ha caracterizado por recibir inmigración más que por expulsar emigrantes. Desde su descubrimiento, en el año 1500, la composición de su población estuvo determinada por la inmigración portuguesa, entre 1550 y 1850 fue marcada por el tráfico de esclavos (hasta su total prohibición en 1888), y desde esta última fecha se caracterizó por el ingreso de europeos. El cambio de un sistema económico esclavista hacia un sistema capitalista de producción, que se inició con el advenimiento del café, propició el arribo de una migración de fuerza de trabajo libre y de origen europeo, que con altibajos marcó la composición poblacional del país. Entre 1872 y 1950 ingresaron 4.554.646 extranjeros a Brasil, de los cuales 1.5 millones provenían de Italia (representan un poco más del 33% del total). Durante los años cincuenta ingresaron 583.068 inmigrantes, originarios básicamente de Portugal (41.4% del total), de España (16.2%), de Italia (15.7%) y de Japón (5.7%). Desde los años sesenta, la inmigración de ultramar fue reducida y esa tendencia se mantuvo hasta fines de los años setenta (Levy, 1974 y Baeninger, 1995).

En este sentido, una realidad poblacional muy compleja caracterizó a Brasil en su composición: los portugueses, considerados como “descubridores”, los indios, originarios de la tierra; los africanos, llegados como esclavos; y los mestizos, fruto de diversos cruzamientos. Y en esta complejidad –aquí simplificada– se insertó un problema racial, expresado en una sociedad que admiraba el modelo europeo en el que maduró la llamada “teoría del blanqueamiento de la raza” y en el cual la llegada de europeos serviría como instrumento para reforzar el predominio blanco del país (Seyferth, 2000; Segato, 2007 y Fiori, 2010). Tendencia que en Argentina se diferenció porque en ésta pasó a ser una “voluntad homogeneizadora” en la que se invisibilizó la diversidad (Quijada, 2000) mientras que en Brasil se reconoció una base pluriétnica con una aceptación del mestizaje.

Esta sociedad brasileña *misturada* reconoció en su propio país bondades y ventajas que la caracterizaron por afincarse, antes que por buscar nuevos rumbos en el extranjero. La tendencia por la baja emigración se prolongó durante todo el siglo XX y continúa hasta el presente, como lo evidencia una estimativa en la publicación “Brasileños en el mundo” que indica que sólo el 1,57% de la población había emigrado para el año 2008 (lo que representa un total de 3.040.993 brasileños), del cual sólo el 1,6 había elegido la Argentina, un

porcentaje ínfimo en relación al 43% que optó como destino América del Norte [los números exactos son 1.325.100 brasileños en América del Norte, principalmente Estados Unidos, y 513.800 en América del Sur, de los cuales 49.500 estarían en Argentina contra 300.000 en Paraguay].

La explicación del bajo número de brasileños en la Argentina debe remontarse a las antiguas relaciones de los imperios coloniales de España y Portugal, marcadas por tratados que definieron límites (el de Tordesillas en 1494 y el de San Idelfonso en 1777), invasiones portuguesas que ocuparon el territorio español (las Misiones Orientales pasaron a dominio portugués en 1801), tensiones que tuvieron luego su correlato en las futuras naciones del Virreinato del Río de la Plata y el Imperio de Brasil, como lo fue la guerra de 1825, que estableció un *statu quo* en la que los brasileños fueron considerados como enemigos. Lamentablemente no existen registros censales de este período que ayuden a vislumbrar cómo fue la evolución demográfica en la región de contacto entre estos países una vez que los límites quedaron establecidos, tornando la frontera en un espacio de intensos flujos sociales e hibridismo cultural.

En esta situación de tensión, Boris Fausto explica que a comienzos del siglo XIX la mayor preocupación del gobierno imperial era la Argentina. Se temía que la unificación del país lo transformase en una república fuerte, capaz de neutralizar la hegemonía brasileña y de atraer a la inquieta provincia de Río Grande do Sul. En lo que respecta a Uruguay, siempre existió una política de influencia brasileña por los *gaúchos* que tenían intereses ganaderos (2003: 105).

La Guerra de la Triple Alianza (1865-1870), en la cual Argentina, Brasil y Uruguay se enfrentaron contra Paraguay, impactó en la estructura poblacional argentina que se vio reflejada en el Primer Censo de 1869, en el cual el Estado “pasó a ser un agente activo en la definición y construcción de la Nación” (Otero, 2006: 333). Misiones con la guerra fue finalmente incorporada al territorio argentino y se le asignó el número redondo de 3000 habitantes indígenas, en tanto que la provincia de Corrientes registró como brasileños al 65% de su población extranjera (Argentina, 1872). Un porcentaje muy alto si consideramos que la población limítrofe no fue tenida en cuenta como “inmigrante” por mucho tiempo (Devoto, 2003: 31).

La distribución de la migración brasileña en la Argentina se puede observar en las Tablas 1 y 2², las que han sido elaboradas para ser analizadas en su conjunto, pues mientras la primera contiene los números absolutos de nacidos en el extranjero y en Brasil, la segunda analiza el porcentaje de éstos en relación a los primeros.

Tabla 1. Números absolutos de nacidos en el extranjero y en Brasil en los censos de población.

Fuente. Elaboración personal en base a los censos³

² Los cuadros fueron elaborados en base a los censos nacionales. Para los censos de los años 1869, 1895 y 1914 se tomaron los datos de la obra *Características migratorias de la población en el IV Censo general de la Nación del año 1947*, los que en algunos casos difirieron de los datos correspondientes a los censos originales. Además, para simplificar el cuadro se han unificado los datos de la Capital Federal y los Partidos del Gran Buenos Aires como AMBA (Área Metropolitana de Buenos Aires).

³ En el Censo de 1895, la cifra exacta es de 11.630 brasileños en el territorio de Misiones (Tomo II: 657). Sin embargo hay algunos autores que registran 4.400 para el mismo momento en dicha provincia (Hasenbalg y Frigerio, 1999: 12, y Benencia, 2003: 468).

| | 1869 | | 1895 | | 1914 | | 1947 | | 1960 | | 1980 | | 1991 | | 2001 | | 2010 | |
|------------------------|--------------------------|-------------------|--------------------------|-------------------|--------------------------|-------------------|--------------------------|-------------------|--------------------------|-------------------|--------------------------|-------------------|--------------------------|-------------------|--------------------------|-------------------|--------------------------|-------------------|
| | Nacidos en el extranjero | Nacidos en Brasil | Nacidos en el extranjero | Nacidos en Brasil | Nacidos en el extranjero | Nacidos en Brasil | Nacidos en el extranjero | Nacidos en Brasil | Nacidos en el extranjero | Nacidos en Brasil | Nacidos en el extranjero | Nacidos en Brasil | Nacidos en el extranjero | Nacidos en Brasil | Nacidos en el extranjero | Nacidos en Brasil | Nacidos en el extranjero | Nacidos en Brasil |
| Argentina | 210330 | 5919 | 1006836 | 24725 | 2391171 | 36629 | 2435927 | 47039 | 2589290 | 48737 | 1903159 | 42757 | 1655108 | 34850 | 1517904 | 33748 | 1805957 | 41330 |
| AMBA | 92357 | 733 | 346208 | 1380 | 796509 | 5339 | 820618 | 7373 | 1472154 | 11920 | 4627359 | 10091 | 799977 | 9618 | 1230786 | 113666 | 1124637 | 17136 |
| Buenos Aires Provincia | 58916 | 385 | 14666 | 720 | 710904 | 5752 | 781208 | 7667 | 1116136 | 9179 | 1127359 | 2088 | 929527 | 7273 | 596766 | 10199 | 941941 | 9862 |
| Córdoba | 1737 | 22 | 35574 | 92 | 151242 | 2250 | 135937 | 2646 | 113569 | 2234 | 60394 | 1329 | 41893 | 1022 | 39561 | 1081 | 50488 | 1348 |
| Entre Ríos | 18309 | 800 | 63941 | 1102 | 73556 | 1119 | 41704 | 816 | 26023 | 613 | 13329 | 294 | 8988 | 253 | 8034 | 406 | 10393 | 613 |
| La Pampa | 0 | 0 | 4551 | 14 | 37051 | 229 | 22605 | 185 | 12918 | 115 | 5409 | 52 | 4485 | 70 | 3430 | 65 | 3447 | 90 |
| Santa Fe | 18939 | 121 | 166780 | 546 | 318405 | 4441 | 223316 | 3961 | 169507 | 3387 | 81834 | 2020 | 54167 | 1099 | 36251 | 1057 | 37432 | 1229 |
| PAMPA | 97901 | 1328 | 285512 | 2474 | 1291158 | 13791 | 1204770 | 15275 | 1438153 | 15528 | 1288325 | 5783 | 1039060 | 9717 | 684042 | 12808 | 1043701 | 13142 |
| Chaco | 0 | 0 | 2868 | 36 | 9957 | 127 | 42114 | 340 | 31823 | 261 | 17000 | 197 | 11437 | 142 | 7794 | 155 | 6496 | 184 |
| Corrientes | 5886 | 3823 | 21963 | 8977 | 24756 | 6239 | 14406 | 2843 | 10818 | 1588 | 8604 | 1189 | 7951 | 1194 | 7153 | 1218 | 7646 | 1543 |
| Formosa | 0 | 0 | 2444 | 23 | 8868 | 39 | 33451 | 84 | 40414 | 64 | 32609 | 55 | 27099 | 56 | 21890 | 80 | 21120 | 84 |
| Misiones | 0 | 0 | 16835 | 11630 | 20441 | 7023 | 64626 | 16764 | 82385 | 21106 | 68629 | 22917 | 56163 | 17468 | 44708 | 15055 | 44012 | 13000 |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---------------------|------|------|-------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|
| NORDESTE | 5886 | 3823 | 44110 | 20666 | 64022 | 13428 | 154597 | 20031 | 165440 | 23019 | 126842 | 24358 | 102650 | 18860 | 81545 | 16508 | 79274 | 14811 |
| Catamarca | 411 | 0 | 1068 | 1 | 2387 | 7 | 1859 | 9 | 1714 | 9 | 1097 | 19 | 1129 | 9 | 1293 | 30 | 1563 | 43 |
| Jujuy | 3026 | 1 | 4709 | 23 | 17246 | 44 | 30888 | 42 | 45075 | 48 | 33659 | 45 | 32112 | 17 | 30672 | 37 | 29571 | 51 |
| La Rioja | 253 | 1 | 839 | 1 | 1644 | 2 | 1597 | 16 | 1624 | 23 | 1212 | 10 | 1505 | 19 | 2152 | 49 | 3206 | 126 |
| Salta | 2974 | 7 | 4593 | 4 | 12063 | 48 | 24477 | 121 | 38239 | 99 | 25183 | 112 | 27467 | 117 | 28926 | 141 | 28132 | 181 |
| Santiago del Estero | 137 | 2 | 2312 | 14 | 9679 | 94 | 8758 | 128 | 6127 | 105 | 2914 | 68 | 2180 | 25 | 2188 | 62 | 2884 | 211 |
| Tucumán | 351 | 8 | 10615 | 105 | 33005 | 432 | 24164 | 395 | 20569 | 344 | 11146 | 194 | 8810 | 127 | 7733 | 177 | 8193 | 227 |
| NORDESTE | 7152 | 19 | 24136 | 148 | 76024 | 627 | 91743 | 711 | 113348 | 628 | 75211 | 448 | 73203 | 314 | 72964 | 496 | 73549 | 839 |
| Mendoza | 6144 | 9 | 15929 | 24 | 88952 | 2717 | 68904 | 2666 | 79321 | 2546 | 66201 | 1431 | 62145 | 790 | 57407 | 557 | 65619 | 652 |
| San Juan | 2312 | 1 | 5331 | 6 | 16570 | 497 | 17396 | 631 | 19546 | 559 | 11113 | 333 | 8215 | 162 | 6566 | 142 | 6021 | 153 |
| San Luis | 533 | 6 | 2139 | 10 | 10110 | 60 | 5414 | 60 | 4449 | 49 | 2664 | 28 | 3846 | 56 | 4959 | 85 | 5556 | 126 |
| CUYO | 8989 | 16 | 23399 | 40 | 115632 | 3274 | 91714 | 3357 | 103316 | 3154 | 79978 | 1792 | 74206 | 1008 | 68932 | 784 | 77196 | 931 |
| Chubut | 106 | 0 | 1548 | 12 | 10914 | 41 | 8253 | 24 | 27665 | 42 | 30123 | 73 | 31466 | 81 | 27535 | 120 | 31210 | 197 |
| Neuquén | 0 | 0 | 9013 | 1 | 13386 | 5 | 11802 | 37 | 14478 | 36 | 23123 | 47 | 35671 | 142 | 33977 | 153 | 34655 | 234 |
| Río Negro | 0 | 0 | 1627 | 1 | 15101 | 46 | 22667 | 181 | 38123 | 136 | 52167 | 139 | 58869 | 388 | 48578 | 198 | 47254 | 435 |
| Santa Cruz | 0 | 0 | 509 | 2 | 6792 | 14 | 10972 | 12 | 20300 | 21 | 23957 | 12 | 24928 | 45 | 23701 | 97 | 26041 | 242 |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|-----|---|-------|----|-------|-----|-------|-----|--------|-----|--------|-----|--------|-----|--------|-----|--------|------|
| Tierra del Fuego, Antártida Argentina e Islas del Atlántico Sur | 0 | 0 | 206 | 1 | 1623 | 4 | 2984 | 4 | 3719 | 3 | 7703 | 16 | 10469 | 21 | 11236 | 55 | 11299 | 142 |
| PATAGONIA | 106 | 0 | 12903 | 17 | 47816 | 110 | 56678 | 258 | 104285 | 238 | 137073 | 287 | 161403 | 677 | 145027 | 623 | 150459 | 1250 |

Tabla 2. Porcentaje de Brasileños en relación a la población nacida en el extranjero.

Fuente. Elaboración personal en base a los censos.

| | 1869 | 1895 | 1914 | 1947 | 1960 | 1980 | 1991 | 2001 | 2010 |
|---------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| República Argentina | 2,8 | 2,5 | 1,53 | 1,93 | 1,88 | 2,25 | 2,11 | 2,22 | 2,29 |

| | | | | | | | | | |
|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| AMBA | 0,8 | 0,4 | 0,7 | 0,9 | 0,8 | 0,2 | 1,2 | 0,9 | 1,5 |
|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|

| | | | | | | | | | |
|------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|-------------|-------------|
| Buenos Aires Provincia | 0,7 | 4,9 | 0,81 | 0,98 | 0,35 | 0,19 | 0,78 | 1,71 | 1,05 |
| Córdoba | 1,3 | 0,3 | 1,49 | 1,95 | 1,97 | 2,20 | 2,44 | 2,73 | 2,67 |
| Entre Ríos | 4,4 | 1,7 | 1,52 | 1,96 | 2,36 | 2,21 | 2,81 | 5,05 | 5,90 |
| La Pampa | | 0,3 | 0,62 | 0,82 | 0,89 | 0,96 | 1,56 | 1,90 | 2,61 |
| Santa Fe | 0,6 | 0,3 | 1,39 | 1,77 | 2,00 | 2,47 | 2,03 | 2,92 | 3,28 |
| PAMPA | 1,4 | 0,9 | 1,1 | 1,3 | 1,1 | 0,4 | 0,9 | 1,9 | 1,3 |

| | | | | | | | | | |
|---------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|-------------|
| Catamarca | | 0,1 | 0,29 | 0,48 | 0,53 | 1,73 | 0,80 | 2,32 | 2,75 |
| Jujuy | | 0,5 | 0,26 | 0,14 | 0,11 | 0,13 | 0,05 | 0,12 | 0,17 |
| La Rioja | 0,4 | 0,1 | 0,12 | 1,00 | 1,42 | 0,83 | 1,26 | 2,28 | 3,93 |
| Salta | 0,2 | 0,1 | 0,40 | 0,49 | 0,26 | 0,44 | 0,43 | 0,49 | 0,64 |
| Santiago del Estero | 1,5 | 0,6 | 0,97 | 1,46 | 1,71 | 2,33 | 1,15 | 2,83 | 7,32 |
| Tucumán | 2,3 | 1,0 | 1,31 | 1,63 | 1,67 | 1,74 | 1,44 | 2,29 | 2,77 |
| NOROESTE | 0,3 | 0,6 | 0,8 | 0,8 | 0,6 | 0,6 | 0,4 | 0,7 | 1,1 |

| | | | | | | | | | |
|-----------------|-------------|-------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Chaco | | 1,3 | 1,28 | 0,81 | 0,82 | 1,16 | 1,24 | 1,99 | 2,83 |
| Corrientes | 65,0 | 40,9 | 25,20 | 19,73 | 14,68 | 13,82 | 15,02 | 17,03 | 20,18 |
| Formosa | | 0,9 | 0,44 | 0,25 | 0,16 | 0,17 | 0,21 | 0,37 | 0,40 |
| Misiones | | 69,1 | 34,36 | 25,94 | 25,62 | 33,39 | 31,10 | 33,67 | 29,54 |
| NORDESTE | 65,0 | 46,9 | 21,0 | 13,0 | 13,9 | 19,2 | 18,4 | 20,2 | 18,7 |

| | | | | | | | | | |
|----------|--|------------|------------|-------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| Mendoza | | 0,2 | 3,05 | 3,87 | 3,21 | 2,16 | 1,27 | 0,97 | 0,99 |
| San Juan | | 0,1 | 3,00 | 3,63 | 2,86 | 3,00 | 1,97 | 2,16 | 2,54 |
| San Luis | | 0,5 | 0,59 | 1,11 | 1,10 | 1,05 | 1,46 | 1,71 | 2,27 |
| CUYO | | 0,2 | 2,8 | 3,7 | 3,1 | 2,2 | 1,4 | 1,1 | 1,2 |

| | | | | | | | | | |
|---|--|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| Chubut | | 0,8 | 0,38 | 0,29 | 0,15 | 0,24 | 0,26 | 0,44 | 0,63 |
| Neuquén | | 0,0 | 0,04 | 0,31 | 0,25 | 0,20 | 0,40 | 0,45 | 0,68 |
| Río Negro | | 0,1 | 0,30 | 0,80 | 0,36 | 0,27 | 0,66 | 0,41 | 0,92 |
| Santa Cruz | | 0,4 | 0,21 | 0,11 | 0,10 | 0,05 | 0,18 | 0,41 | 0,93 |
| Tierra del Fuego, Antártida Argentina e Islas del Atlántico Sur | | 0,5 | 0,25 | 0,13 | 0,08 | 0,21 | 0,20 | 0,49 | 1,26 |
| PATAGONIA | | 0,1 | 0,2 | 0,5 | 0,2 | 0,2 | 0,4 | 0,4 | 0,8 |

En coincidencia con estos resultados, un estudio de J. M. Carrón sobre la inmigración limítrofe en la Argentina analiza que la misma en el período entre 1914-1947 aparecía ligada al proceso de expansión económica de la urbe bonaerense y de la región pampeana circundante. Así, mientras la cifra de residentes brasileños “consignada para el total del país por el censo de 1947 supera en un 28% a la cifra del año 1914, la proporción de este total que se radica en Buenos Aires y en la provincia del mismo nombre es sólo ligeramente superior a la del año 1914; por el contrario, la provincia de Misiones pasa a retener a más del 35% del total contra sólo el 19% que retenía en 1914, haciendo que en la misma el aumento neto intercensal sea nada menos que del 138%” (Carron, 1980: 486).

Sin embargo, el aumento de brasileños en Misiones no se correspondió con todo el país, pues en el transcurso del siglo XX su número ha disminuido paulatinamente, así, mientras en 1914 los brasileños en el país representaban un 18 por ciento del total de inmigrantes de países limítrofes y un 0,5 por ciento del total de la población, casi un siglo después, sólo representaban el 3,3 por ciento y 0,10 respectivamente, ubicándose en séptimo lugar en los extranjeros censados en nuestro país en el año 2010, [dicho censo ordena de manera decreciente la población extranjera por lugar de nacimiento del siguiente modo: 1) 550.713 paraguayos, 2) 345.272 bolivianos, 3) 191.147 chilenos, 4) 157.514 peruanos, 5) 116.592

uruguayos, 6) 94.030 españoles, 7) 41.330 brasileños, 8) 8.929 chinos, 9) 8.416 alemanes, 10) 7.321 coreanos, 11) 6.995 franceses, 12) 4.036 japoneses, 13) 2.875 taiwaneses, 14) 1.337 sirios y 15) 933 libaneses]. Para el período 2004-2014, la radicación de brasileños representaba el 1,94% del total de radicaciones solicitadas, ubicándolos en el sexto lugar, en el que figuran en orden decreciente los paraguayos con un 40%, los bolivianos con un 25%, los peruanos con un 14%, los chilenos con un 4% y los colombianos con un 2% (Argentina, 2015).

Rosana Baening analiza que la evolución del stock de brasileños en los países de la región, principalmente a partir de 1980, indica una nueva situación de Brasil en el contexto regional. En principio, el contingente de brasileños en Argentina entre 1960 y 1991 disminuye (de 48 mil a 33 mil), mientras que el de argentinos en Brasil aumenta (de 15 mil a 25 mil) (Baeninger, 1995: 22). Sin embargo, la llegada de brasileños a Argentina registró oscilaciones hasta los años setenta, en la que se destacan períodos de importantes entradas, el de 1960-1964 y el de 1970-1974; luego decrece considerablemente entre 1975-1979 y vuelve a retomar una tendencia ascendente a partir del período 1980-1984. Luego de 1965 se inician las entradas de brasileños en Paraguay, con una fuerte expresión hasta 1975-1979; luego se mantiene estable entre 1980 y 1989 y vuelve a aumentar entre 1990-1991. Esas entradas revelan la movilidad espacial de los “brasiguayos” y su impulso a partir de los años setenta (Baeninger, 1995: 37). Movilidad que ha sido estudiada por José L. Albuquerque, y en la que los brasiguayos evidencian una confluencia de nacionalidades en un territorio fronterizo donde se configuran nuevos frentes de expansión capitalista y migraciones fronterizas productoras de identidades, alteridades, diferencias, hibridismos, conflicto e integración en el campo de poder de las fronteras económicas, políticas, culturales y lingüísticas (Albuquerque, 2010).

Con respecto a la distribución de los migrantes brasileños en la Argentina, la tabla 2 es de por sí ilustrativa. El Nordeste concentra casi el 53 por ciento de los mismos, ubicándose en primer lugar la provincia de Misiones y luego Corrientes en esta región. En un apartado en breve se tratará en particular el caso Misiones, y con respecto a Corrientes se infiere que la presencia de brasileños fue predominante luego de la Guerra de la Triple Alianza, pero paulatinamente fue disminuyendo a hasta alcanzar el porcentaje de un poco más del 13% en 1980, para comenzar a incrementarse luego de la década de 1990 hasta alcanzar el 20% en el último censo nacional.

Un estudio de Carlos Carballo y L. Pagliettini, titulado *Empresarios y trabajadores brasileños en la transformación del complejo arrocero argentino*, realizado a través de una encuesta por muestreo en las provincias de Corrientes y Entre Ríos con estudios de caso en la primera de estas provincias, analiza los cambios que se han producido en el complejo agro-industrial arrocero en el cual los empresarios brasileños han desempeñado un rol importante. Así por ejemplo, una de las primeras tentativas de carácter comercial fue realizada por la sociedad Sacco, siendo su socio y director técnicos el Sr. Juan Broll de nacionalidad brasileña en Paso de los Libres (1998-1999: 487). Otros brasileños estuvieron relacionados históricamente con la producción arrocera de Corrientes, en los que se reconocieron productores de origen brasileño, naturalizados argentinos, que participan en la producción de arroz desde 1960. Otros, en cambio, son parte de un fenómeno más reciente, en algunos casos se pueden considerar como una migración definitiva y en otros simplemente como trabajadores temporarios que participan como contratados por períodos de 3-6 meses y que desempeñan funciones que requieren elevada calificación (encargados, capataces, tractoristas-mecánicos, aguadores, etc.). Estos autores concluyen que se visualiza un polo arrocero común, asentado en el Estado de Río Grande del Sur –este y centro– norte de Uruguay y las provincias de Entre Ríos y Corrientes en la Argentina, en el que se reconocen áreas fronterizas como zonas de “interpenetración” entre sistemas nacionales diferentes, no enfrentados en la actualidad por las decisiones tomadas a nivel del Mercosur (1998-1999: 506).

Por otra parte, la tabla 2 tiene dos datos llamativos relacionados a la inmigración brasileña en la Argentina, por un lado su bajo número en la Pampa, Patagonia y el Noroeste, porcentaje que no sobrepasa el 1,3% para el censo 2010. Sin embargo, sobrepasa el 7% en Santiago del Estero, lo que en números absolutos es una relación de 211 brasileños en un total de 2884 extranjeros. Habría que profundizar en futuros estudios esta presencia brasileña, ya sea en Santiago del Estero o Córdoba, sobre la cual no hemos podido rastrear ninguna investigación. Del mismo modo, en la región de Cuyo hay una marcada declinación desde 1947 al presente, en la que se destaca la provincia de Mendoza. Para este caso es llamativo que hay inmigrantes que han sido censados como brasileños o uruguayos pero son de otras nacionalidades (franceses, españoles e italianos), y por haber recalado primero en Brasil o en Uruguay luego llegaron a la Argentina con documentación de esos países. Esta situación ameritaría la atención de alguna futura investigación que rastree por qué hay familias que figuran indistintamente como uruguayos o españoles, brasileños o italianos. Así también, hay

casos de brasileños que fueron censados como tales, pero eran hijos de europeos nacidos en Brasil y trasladados luego con sus padres por la facilidad al acceso de la tierra que tuvieron en Mendoza.

Carlos Hasenbalg y Alejandro Frigerio (1999: 10) destacan que las migraciones internacionales brasileñas no han desempeñado un papel complementario al conocido rol que cumplen los flujos internos en dicho país. Se atribuye este hecho, a nivel macroestructural, al tamaño y heterogeneidad social y económica de Brasil como marco que privilegia los movimientos internos como alternativa migratoria. Como se adelantó en la introducción, estos autores identifican dos subsistemas migratorios (desvinculados entre sí): un eje en la provincia de Misiones y otro con destino al Área Metropolitana de Buenos Aires, los que serán desarrollados a continuación.

2. Misiones y una migración fronteriza

La Guerra de la Triple Alianza (1865-1870), aunque había interrumpido el frente de ocupación espontáneo en el territorio misionero, dejó un saldo positivo. La presencia de tropas estimularon las actividades agrícolas y ganaderas originando un incremento del consumo de productos alimenticios y artesanales. Un ejemplo claro de dicho estímulo fue la ocupación de la Trinchera de San José (actual ciudad de Posadas) con comerciantes vivanderos y proveedores que acompañaban la marcha del ejército brasileño.

Terminada la guerra, Corrientes pasó a controlar este territorio, en tanto que el gobierno nacional impulsó una política destinada a controlar y defender los territorios fronterizos. Esta tensión entre el poder provincial y el nacional permite tener mayor precisión la composición demográfica que la brindada por el censo de 1869, pues una década más tarde, en julio de 1879 el Ministro de Gobierno de Corrientes, Manuel Mantilla, presentó una *Memoria a la Honorable Cámara Legislativa de la Provincia*, en la cual informa los datos necesarios para “ilustrar la cuestión referente a Misiones”, pues “si se pretende disputarnos lo que es nuestra carne, pudiera ser posible el despojo so pretexto de falta de derecho...” (Mantilla, 1879). Palabras que intentaban justificar la tenencia del territorio misionero ante la inminente federalización del mismo. Como “arma de defensa” se realizó un censo de los departamentos del Noreste de la Provincia, aquellos que antiguamente habían formado parte de las Misiones Jesuíticas: Paso de los Libres, La Cruz, Santo Tomé, Ituzaingó, Candelaria y San Javier

(estos dos últimos territorios se corresponden con la actual provincia de Misiones). La minuciosa descripción que se realiza sobre la población misionera es de lo más ilustrativa, pues muestra que estos departamentos se constituyeron en gran medida por la presión de la población fronteriza sobre cada uno de ellos. Los resultados indican que el 48,8 % era argentino, el 23,8% brasileño, el 24,1% paraguayo y solamente un 3,3% de origen europeo (sobre un total de 11.140 habitantes). El departamento de Candelaria era el más poblado, con predominio de argentinos y paraguayos; e inversamente, en San Javier la mayoría era de origen brasileño.

La asimetría poblacional con el vecino estado brasileño de Rio Grande do Sul fue contrastante y ejerció una presión demográfica en Misiones. Alfredo Bolsi compara que hacia finales de 1880 “la región misionera” de Rio Grande contaba con 170.000 habitantes; en el área, había municipios como los de San Borja, Itaquí y Passo Fundo que tenían, cada uno, más de 20.000 personas; si nos vamos un poco más al norte, el estado de Paraná, nos encontramos con un efectivo demográfico que oscilaba en los 200.000 habitantes. Por su parte, lo que hoy es la provincia argentina de Misiones padecía de las *angustias del vacío*: su población apenas llegaba a los 11.000 habitantes (Bolsi, 1981: 89, cursiva mía). Aunque este vacío sea desde el orden estadístico e ignore las poblaciones nativas, muestra que “narrar la historia de las poblaciones de frontera es reconstruir los procesos sociales a través de los cuales llegaron a ser, efectivamente, fronterizas” (Grimson, 2003: 43).

Lentamente desde fines de la década de 1890 hasta las primeras décadas del siglo XX, se observa “una colonización en marcha” (Hübner Flores, 2004: 83) en las colonias limítrofes del río Uruguay hacia el oeste de los estados de Santa Catarina, Paraná, Mato Grosso, el este de Paraguay y hacia el territorio argentino de Misiones. El arribo de población brasileña comenzó a ser tan importante, que algunos autores la han calificado como “invasión brasileña” (Bolsi, 1981: 91-92), “entrada masiva de brasileños de origen germano” (De Marco, Balmaceda y Sassone, 1994: 204), o de “teutobrasileños” (Meding, 1995: 731). La razón se debe a que el censo de 1895 registra a casi la mitad de la población del territorio misionero como brasileña. El análisis pormenorizado que he realizado muestra que en el total de la población brasileña, fue ínfima la de origen germánico (1,3% del total de brasileños). No obstante, representó un impacto del cual se lo tomó a posteriori como modelo de colonizador en la instrumentación del sistema de ocupación del espacio (Gallero, 2009: 67-75), tal como ocurrió en Brasil y que fuera analizado por Seyferth (1995).

A partir del aluvión de brasileños de 1895, tanto el volumen absoluto como los valores relativos decrecieron. Alfredo Bolsi y Norma Meichtry analizan la “marcada debilidad de este movimiento migratorio, oscilante entre una fuerte pérdida entre 1895-1914 y un débil incremento medio entre 1914-1960, sustentado por el mayor ingreso a Misiones. Aunque el saldo misionero es positivo, hay que destacar que la tasa es inferior –menos de la mitad– al valor de incremento registrado por la población nativa en el nordeste y es tres veces inferior en Misiones (Bolsi, Meichtry, 1984: 26).

El Censo de Territorios Nacionales de 1920 detallaba sobre el total de la población censada para ese momento en Misiones, que 42.645 habitantes eran argentinos y 20.531 extranjeros, de los cuales un 35 % eran brasileños, un 28% paraguayos y 18% austrohúngaros (Argentina, 1920: 135). En sintonía con la época, se enmarcó a la población por “razas”, siendo la raza latina la que predominaba en Misiones con más de un 90%, en el mismo se citaba:

Sin embargo, la raza germánica [5,54%] y la eslava [2,8%] representan importantes núcleos de población que al cruzarse con la población existente ya arraigada y autóctona o descendientes de extranjeros y con las demás razas inmigratorias, contribuirán a formar por mezcla de sangre una raza argentina del porvenir [sic.] (Argentina, 1920: 136).

Este fragmento es demostrativo del imaginario, que Hernán Otero explica “constituye una línea argumentativa única que se repite en los tres censos nacionales [1869, 1895 y 1914], aunque naturalmente adquiere mayor fuerza a medida que se intensifica el flujo migratorio. Las ideas sobre los beneficios de la selección natural [...] no parece implicar, en principio, un juicio de valor sobre la jerarquía de los grupos raciales intervinientes, ya que el producto de la mezcla constituye una nueva entidad, diferente y superior a la de cualquiera de las razas que en ella participan” (2006: 355). El blanqueamiento de la población se daría a través del crisol, como lo han explicado Mónica Quijada (2000) y Susana Ramella (2004), que marcaron lo que Rita Segato analiza como el “terror étnico argentino” (2007: 27).

No sólo estaba la idea de formar la *raza argentina del porvenir*, sino además, consolidar la población en un lugar estratégico. La inmigración brasileña y la paraguaya, aunque mayoritaria, no fue visualizada como “deseada”, al contrario, se la intentó contrarrestar con contingentes europeos, tal como se percibe en el párrafo citado del censo. Fue así, que desde principios del siglo XX la provincia se pobló mediante una colonización planificada (estatal y privada) con inmigrantes de este origen que se sumaron a los limítrofes.

En relación a las disposiciones jurídicas, políticas y administrativas relativas a la inmigración limítrofe, Susana Sassone plantea que el marco legal obedeció a la problemática del ingreso “legal”, “ilegal” o “clandestino”, por lo cual entre 1934 y 1964, aproximadamente, se dictaron numerosos decretos y reglamentaciones tendientes a paliar los problemas que se originaban por el ingreso “ilegal” (De Marco, Rey Balmaceda, Sassone, 1994: 358). Con este mismo objetivo se impusieron restricciones y obligaciones a los propietarios y ocupantes limítrofes a las fronteras, así como la prohibición de la compra por parte de extranjeros limítrofes (Archivo de la Gobernación de Misiones, Ley 14027, Boletín Oficial, 6/VII/1951 y Espínola, 1992: 133).

Reintroduciendo el concepto de *fronterización* de Alejandro Grimson, que designa “los procesos históricos a través de los cuales los diversos elementos de la frontera son construidos por los poderes centrales y por las poblaciones locales (2003: 43), se entiende que las tierras fiscales “despobladas” de los departamentos de Guaraní, General Belgrano, San Pedro y 25 de Mayo (nordeste del territorio), se definieron en la década de 1970 como “Área de Frontera Bernardo de Irigoyen”. En algunos informes oficiales se destacaba que era una región muy despoblada con tendencia a convertirse en “un poblado brasileño”, y en un estudio sobre la migración brasileña en el Nordeste Argentino se concluía que era una decisión política “realizar un esfuerzo supremo para *argentinar* nuestras fronteras con el Brasil” (Espínola, 1979: 111).

En esta realidad fronteriza, prestar atención a las circulaciones transnacionales implica, como plantean Silvia Montenegro y Verónica Giménez Bévileau, enfatizar la presencia de los contextos nacionales, “pues hay una inseparable imbricación entre los flujos y las especificidad de los contextos que los propician, restringen y configuran” (2006: 27; para ampliar el tema de la triple frontera, véase también Montenegro y Giménez Bévileau, 2010 y Renoldi, 2015).

No es casual entonces, que la construcción de los habitantes de estos parajes sean “abrasilerados” por las autoridades y estén asociados a una “invasión”. El “Plan de Colonización Andresito” y de la “Sección II de San Pedro” fue la estrategia que se vio puesta en ejecución para contrarrestar el avance brasileño incentivando la colonización con pobladores argentinos y evitando el asentamiento de migrantes limítrofes. En este “Plan” los requisitos mínimos e indispensables para ser adjudicatario de un lote de tierra eran: a) tener la radicación otorgada por la Comisión de Zonas de Seguridad; b) ser argentino nativo, por

opción, nacionalizado o extranjero de país NO limítrofe, mayor de 21 años; c) cubrir satisfactoriamente las condiciones de equipamiento exigidas, que serían como mínimo: herramientas de mano (palas, hachas, machetes, azadas, etc.) y un equipo mecanizado de 25 HP (tractor) en buen estado de uso; d) ser productor rural con 3 años de experiencia como mínimo, o hijo de productor rural que colabora con la actividad; y e) profesar una religión oficialmente registrada por la Nación (Archivo de la Gobernación de Misiones, *Plan de Colonización Andresito*, 1978). Sin embargo, el ingreso de brasileños fue inevitable porque paulatinamente su número se fue incrementando, pero en ninguno de los departamentos “de frontera” llegó a ser superior al de la población nativa, como se evidencia en la Figura 1, el que pudo ser elaborado con los resultados definitivos que se encuentran mecanografiados del Censo de 1970 y permitieron constatar que dichos departamentos tuvieron una evolución bastante pareja en relación a la llegada de brasileños, y que llegó al 48% para Guaraní, 43% General Belgrano, 41% 25 de Mayo y 20% San Pedro.

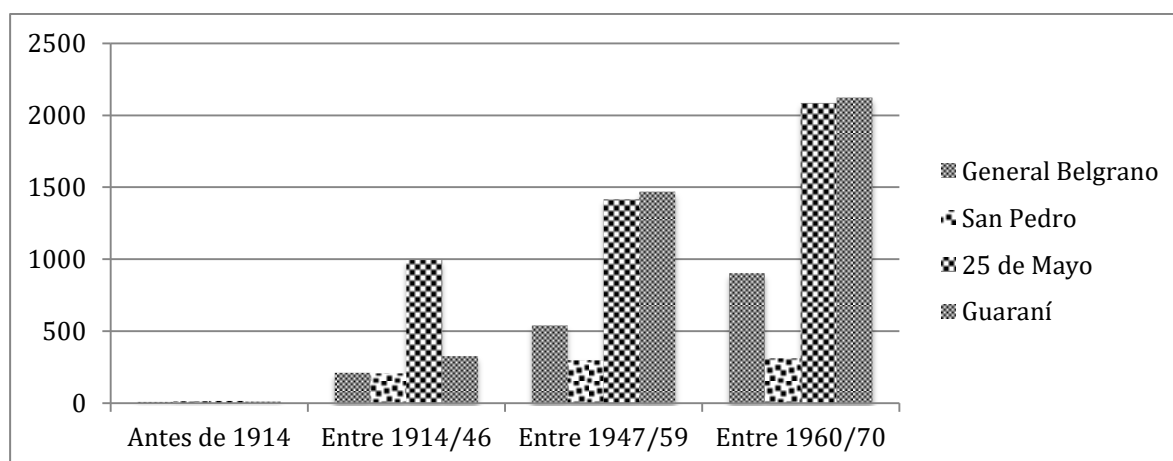


Figura 1. Evolución de la población brasileña en los departamentos de “Frontera” en Misiones.

Fuente: Elaboración personal en base al Instituto Provincial de Estadística y Censos, IPEC. Los datos fueron extraídos de las tablas N° 15 que analizan la población nacida en el extranjero, por condición de residencia, período de llegada al país, sexo y lugar de origen, según grupo de edad (Provincia de Misiones, 1970).

Gabriela Schiavoni plantea que el traslado a la frontera constituyó, en parte, una respuesta a la crisis agrícola provincial y a que los informes oficiales referidos al crecimiento poblacional explosivo de la frontera enfatizaron el peligro brasileño, restándole importancia al poblamiento originario de Misiones. La ocupación *ilegal* de tierras es un aspecto del proceso de institucionalización de la dinámica fronteriza. Así, “el avance” del movimiento brasileño

de los *Sin Tierra* sobre la frontera agraria de Misiones, es contestado mediante un discurso oficial que relativiza la cuestión nacional. Esta autora cita una frase del jefe de escuadrón de gendarmería del área que desnuda la situación: “debe haber más brasileños ilegales en las villas del Gran Buenos Aires y Capital Federal que en esta zona”, y que “el 60 % de los padres de los agricultores asentados irregularmente en los departamentos de General Belgrano y San Pedro son argentinos y el 40 % restante en su mayoría brasileños naturalizados o con permiso de residencia y casi la totalidad tiene hijos argentinos y por lo tanto derecho a vivir en el territorio” (Schiavoni, 1998-1999: 457).

Estos porcentajes reflejan que este territorio de frontera, cuyos límites se habían definido en 1895 por el Laudo Cleveland y se terminaron demarcando en 1975 (Santiago, 2006), el “territorio” tuvo que ser apropiado, trazado y delimitado, pero no significó lo mismo para sus habitantes acostumbrados a recorrerlo. Fue la presencia de los estados, argentino y brasileño, que hicieron efectivos los límites establecidos a través de una apropiación política. Un claro ejemplo que muestra la permeabilidad de la frontera es la prevalencia de la lengua portuguesa en la región, cuya variedad lingüística es conocida popularmente como *portuñol* y entre los lingüistas como dialectos fronterizos o “dialectos portugueses del Uruguay” (Lipski, 2011: 84).

En este sentido, la preeminencia de los pobladores argentinos por sobre los brasileños se observa en el Censo de Ocupantes de Tierras privadas del año 2003, en el que se relevaron diez propiedades localizadas en los departamentos de Guaraní, San Pedro y Bernardo de Irigoyen. Un elemento común del proceso de ocupación en las propiedades censadas es el carácter familiar del poblamiento. La “apropiación de la tierra está guiada por la necesidades de expansión doméstica y los ocupantes que reivindican la posesión de más de un lote lo hacen con el objetivo de obtener parcelas para la instalación de sus hijos” (Baranger y Schiavoni, 2005: 15). Es revelador el resultado en relación a los lotes por propiedad y país de nacimiento del titular, pues del total (1839 propiedades), el 87,5% es argentino y el 10,1% es brasileño y sólo un 2,4% sin datos y de paraguayos (Baranger y Schiavoni, 2005: 27).

El agotamiento de la reserva de tierras fiscales del nordeste de Misiones y el cierre de la frontera agraria (con la política de control que se está implementando en el cumplimiento de la ley de Ordenamiento Territorial por la Ley XVI 105), ocurre durante la fase de institucionalización de la integración regional (Mercosur), lo que supone una apertura de la frontera política. La superposición de una frontera agraria y una frontera política propiciaron

que la limitación de la ocupación agrícola coincide con un discurso oficial de apertura hacia los extranjeros originarios de países limítrofes. En este sentido, Nora Pérez Vichich plantea que la migración en los últimos 15 años ha pasado de un enfoque de seguridad y control de fronteras a una perspectiva integral donde el migrante es el eje de las políticas gubernamentales en la materia, sujeto de derecho y agente activo del desarrollo (Pérez Vichich, 2009: 45).

3. El AMBA y una migración exotizada

En un análisis reciente sobre la Argentina y el Brasil del Área de Relaciones internacionales de la FLACSO, se habla de “la invasión verdeamarela”, haciendo referencia a los colores de la bandera brasileña y su presencia en el Área Metropolitana de Buenos Aires (AMBA).

Si se analiza numéricamente a los brasileños que se encuentran en éste lugar (véase anexo Tablas 1 y 2), se observa que casi por un siglo (1869-1960) su volumen representó pequeñas variaciones entre un 0,8 y 0,4 % en relación al total de la población extranjera, número que decayó al 0,2% para 1980 pero que a partir de ese momento se fue incrementando hasta llegar al 1,5% en el censo 2010. No obstante, este incremento representa al 41,42% de brasileños que se encuentran en la Argentina. En la Figura 2 se observa la evolución de la población brasileña en la Argentina, en el que se destaca este aumento en el AMBA y se observa una lenta declinación en Misiones desde la década de 1980.

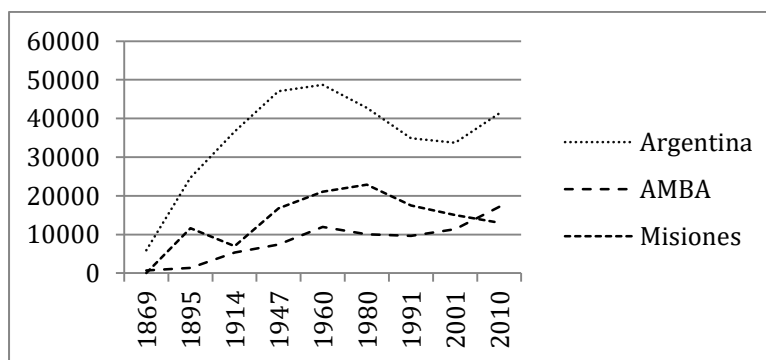


Figura 2. Evolución de la población brasileña en la Argentina, Misiones y el AMBA.

Fuente: Elaboración personal en base a los censos.

El AMBA ha sido un polo de atracción en el que se han concentrado las nacionalidades limítrofes, sin embargo, mientras algunas de ellas son estigmatizadas, los brasileños son exotizados, como argumenta Alejandro Frigerio (2004-2005: 1). Según este autor, las características asignadas a la *brasilidad*, aunque estereotipada, son evaluadas positivamente, lo que resulta en una mayor aceptación social. En este sentido, lo que “parece caracterizar a la inserción de los migrantes brasileiros en Buenos Aires *no es la inexistencia* de profundas *diferencias* culturales, sino la *valoración positiva* que de las mismas se realiza por la sociedad receptora” (2004-2005: 6). En esta exotización intervienen varios factores. En primer lugar, la visible impronta que la herencia negra ha dejado en la cultura y en los fenotipos brasileiros, con lo cual se constituyen un “Otro” lo suficientemente lejano como para generar atracción y no revulsión. En segundo lugar, el escaso número que la invisibiliza como corriente migratoria y su heterogeneidad laboral por lo que no llegan a ser considerados una amenaza, por lo cual “la evaluación positiva de la *brasilidad* podría ser resignificada y vuelta a incluir dentro de la categoría social mayor y estigmatizada de “inmigrantes limítrofes” (Frigerio, 2004-2005: 23). Esta representación estereotipada de los brasileños como “tropicales” ha contribuido a que los migrantes de este origen en la Argentina sean visualizados de un modo más positivo que otros grupos migratorios, si se los compara con los paraguayos, bolivianos o chilenos, denominados despectivamente “paraguas”, “bolitas”, “chilotes” (Oteiza, Novick, Aruj, 2000: 23-24).

Al analizar el lugar de origen de dónde provienen los brasileños, Sebastián Bruno concluye que se pone en evidencia la importancia relativa de los estados del sudeste brasileño (en conjunto representan el 52,1 %), en especial São Paulo y en segunda instancia Río de Janeiro. Asimismo, los venidos de los estados del sur (33,4%) se encuentran mayoritariamente representados por los exresidentes de Río Grande do Sul, Paraná y por último Santa Catarina, uno de los destinos turísticos preferidos por los argentinos (Bruno, 2006: 10).

Entre los brasileños que se agruparon en el AMBA, podemos diferenciar distintos grupos según su calificación y su nivel económico. El primero se formó a partir de una corriente migratoria muy calificada, constituida por gerentes de empresas medios y altos. El segundo está compuesto por personas de clase media que se dedican principalmente a la enseñanza del idioma portugués, a realizar traducciones y a distintas actividades relacionadas con la difusión de la cultura brasileña. El tercer grupo, compuesto por migrantes de clase baja y media baja, llega en busca de trabajos manuales o de baja calificación.

La constitución del Mercosur, por otro lado, incrementó la radicación de empresas brasileñas y aumentó el contingente de ejecutivos y técnicos de esa nacionalidad en el AMBA. Así por ejemplo, la presencia de capitales brasileños en empresas argentinas se hizo sentir en sectores como la carne, los combustibles, bebida, cemento, textiles e incluso la siderurgia. En el 2005 el grupo Camargo Correa compró Loma Negra, a las que sumaron Lomas, Recycomb y Ferrosur; en el 2006 AMBev terminó de comprar el paquete mayoritario de acciones de la cervecera y maltería Quilmes; al año siguiente cinco frigoríficos exportadores de carne vacuna Swift, Finexcor, CEPA, Friar y AB&P pasaron a ser controlados por los brasileños; y a través de Sao Paulo Alpargatas, Camargo Correa compró el 60% de la emblemática Alpargatas y pasó a controlar la marca deportiva Topper (FLACSO, Área de Relaciones Internacionales, 2009). Aunque el flujo de capitales no implique un aumento en el flujo migratorio, evidencia una presencia brasileña en el rubro empresarial. No obstante, en el AMBA se identificaron dos nichos ocupacionales, constituidos en torno a capitales culturales específicos de los brasileños residentes: el dominio de la lengua portuguesa y las artes afro-brasileiras (1999: 144). En coincidencia, Pablo Dalle analiza a través de trayectorias migratorias de brasileños en el AMBA, que entre las razones que guiaron la migración se destacaron las expectativas acerca de la inserción laboral, así como la posesión de una red de relaciones sociales que brinda apoyo material y afectivo. Asimismo, con respecto a la situación actual de los migrantes en la nueva sociedad adquiere particular relevancia el concepto de capital cultural, pues “cada uno de ellos manifestó valerse de sus conocimientos de la cultura brasileña para trabajar en Buenos Aires” (Dalle, 2004).

Este capital cultural asociado a lo “tropical” tiene una vida institucional muy activa, como se puede palpar a través de las diferentes instituciones que concentran la vida social de los brasileños, como el Grupo Brasil, la Asociación Civil de Intercambio Cultural entre Brasileños y Argentinos *Me leva que eu vou*, Casa do Brasil – Escola de Linguas, Cámara de Comercio Argentino Brasileña, Círculo de Damas Brasileñas en Buenos Aires, diversas

asociaciones y escuelas de danzas y Capoeira, entre otras; así como los templos de religiones afrobrasileñas, como Umbanda, Batuque, Quimbanda (Frigerio, Lamborghini, 2011).

Otra particularidad, es que la presencia brasileña en el AMBA tiene una preeminencia femenina. Actualmente los estudios migratorios han incorporado la cuestión de género como una categoría de análisis (Gregorio Gil, 1998), en la cual se destacan los estudios sobre brasileñas en Portugal (Padilla, 2007, 2008 y 2013) o en Estados Unidos (Assis, 2011). Este panorama no se iguala en la Argentina, en dónde la feminización de la corriente migratoria brasileña es un tema pendiente a investigar. En el censo de 1991, según el análisis de Verónica Arruñada, hay casi 49 hombres por cada 100 mujeres, con una desproporcionada concentración de éstas entre las edades de 25 y 39 años (Arruñada, 1999: 39). Este hecho, para Sebastián Bruno, permite interpretar cuantitativamente un segmento importante y sin análogos respecto de otras colectividades, pues a diferencia de éstas, donde la selectividad femenina encuentra su interpretación en la inserción de nichos laborales específicos y en estrategias de obtención de recursos a nivel familiar, las brasileñas se distinguen por el establecimiento de relaciones afectivas con los nativos (Bruno, 2006: 9). Esta observación marca un detalle en las relaciones de género, pues por lo general las mujeres brasileñas son sexualizadas o “exotizadas”.

El nivel educativo de ambos sexos es alto. Inversamente, los brasileños que llegan a Misiones tienen una estructura etaria similar a la de los inmigrantes limítrofes en general, pero la proporción de brasileños que no tuvo acceso a la educación se cuadruplica en relación a la población total. El nivel de instrucción más alto considerado, una representación entre los brasileños es apenas 2%, cuando la población total alcanza el 16%. En el AMBA, al mismo tiempo que el porcentaje de población brasileña sin instrucción supera levemente al de la población total, las diferencias se vuelven a favor de la población brasileña en los niveles de instrucción más alta (Arruñada, 1999: 44).

Otro dato que diferencia a ambos grupos es su dispar nivel de exogamia: para el caso de Misiones, 30% del total de núcleos conyugales con al menos uno de los cónyuges brasileños está conformado por ambos cónyuges brasileños; en cambio, para el AMBA, este porcentaje desciende al 4%. El predominio femenino parece reflejar que una elevada proporción de mujeres llega siguiendo a un hombre argentino, que han conocido mientras éste veraneaba en Brasil o cuando trabajaba allá. Esta migración no responde a razones de índole laboral, y se explica por el intenso flujo turístico que en las dos últimas décadas existió entre ambos países

(Frigerio, 1997). Se trataría de un nuevo tipo emergente de migración internacional: la migración por amor.

Por otra parte, según Hasenbalg y Frigerio (1999), las razones de orden económica no fueron determinantes para explicar la emigración de brasileños en el AMBA, sino más bien en el turismo y en el proceso de constitución del Mercosur. El papel atribuido al turismo apunta a otros caminos que evidencian la importancia de la dimensión cultural presente en este movimiento migratorio. No se trata de redes extensas que unen regiones de destino y de origen, sino más bien, redes dispersas y efímeras que, sin embargo, son capaces de sostener un movimiento migratorio.

Algunas conclusiones

La dinámica migratoria de los brasileños en la Argentina ha tenido poco peso en el conjunto nacional y se ha caracterizado por ser oscilante y en disminución. El último censo de población en 2010 registró la presencia de 41.330 brasileños. Los que representan el 3,3% de la población limítrofe. Un poco más del 30% se encuentra concentrada en la provincia de Misiones y desde la década de 1990 se ha incrementado en el AMBA hasta alcanzar la representación de más del 40% de los brasileños residentes en nuestro país.

Estos números permiten constatar dos subsistemas migratorios diferentes que plantean perfiles de contraste por sus características y por el territorio de destino. Uno de larga data, centrado en Misiones, y aunque no tenga el carácter voluminoso de antaño, ha dejado un saldo positivo cuya marca más palpable está en el “portuñol”, un dialecto que muestra la frontera como un área permeable que va más allá de los límites estatales. Paradójicamente, mientras la narrativa de “invasión” se prolonga en los descendientes de los primeros pobladores de Colonia Andresito, el Censo de Ocupantes de Tierras Privadas muestra que mayoritariamente los “ocupantes” son argentinos, quizás en su mayoría hijos de inmigrantes, pero actualmente ciudadanos argentinos. Este hecho llama la atención sobre la repercusión que han tenido las políticas de sostenimiento de la frontera ante el “peligro brasileño”.

El segundo subsistema, es un polo de atracción más reciente, en el cual uno de los aspectos más llamativos es que tras una larga presión homogeneizadora se comienza a reconocer la

diversidad y a diferenciarla como un rasgo multicultural, en el cual el colectivo brasileño pasa a ser exotizado para destacar sus características “tropicales”. Asimismo, el gran número de empresas brasileñas que se encuentran en el AMBA hacen pensar en una ampliación de la “interpenetración”, particularmente en actividades industriales, de servicios y en un segundo plano relativas a la actividad primaria, las que han atraído a un importante número de empresarios que vienen como inversionistas y llegan trayendo la cultura brasileña.

Finalmente, en un mundo donde los capitales, la tecnología, los bienes y la información circulan cada vez con mayor velocidad y libertad, el arribo de brasileños a nuestro país muestra que en la medida que no representen una amenaza, se destacan sus atributos personales positivos y pasan a ser una migración “aceptada”, pero en tanto se la percibe como tal, pasan a ser considerados como “invasión” y “peligro”. Lo cual lleva a reflexionar cómo en esta inmigración de perfiles tan diferenciados y contrastantes ha influenciado el impacto de las distintas políticas migratorias y cómo éstas han repercutido socialmente en territorios periféricos como Misiones o centrales como en el AMBA.

Referencias bibliográficas

ALBUQUERQUE, José Lindomar. “Conflicto e integração nas fronteiras dos “brasiguaios”. En: *Caderno CRH*, Salvador, v. 23, n. 60, Set./dez. 2010, pp. 579-590.

ARGENTINA. *Primer Censo de la República Argentina, verificado en los días 15/16/17 de septiembre de 1869*. Buenos Aires: Imprenta del Porvenir, 1872.

ARGENTINA. *Segundo Censo de la República Argentina, realizado el 10 de mayo de 1895*. Buenos Aires: Taller Tipográfico de la Penitenciaría Nacional, Tomo I, II y III, 1898.

ARGENTINA. *Tercer Censo de la República Argentina, levantado el 1 de junio de 1914*. Buenos Aires: Talleres Gráficos de L.J. Rosso, Tomo II y III, 1919.

ARGENTINA. *Censo General de los Territorios Nacionales*. Buenos Aires: Establecimiento Gráfico A. De Martino, Tomo I. 1920.

ARGENTINA. Dirección Nacional del Servicio Estadístico *Cuarto Censo General de la Nación*. Buenos Aires: Guillermo Kraft Ltda. 1947.

ARGENTINA. Dirección Nacional de Estadísticas y Censos, *Censo Nacional de Población 1960*. Buenos Aires: Tomo V. 1967.

ARGENTINA. Secretaría de Planificación, Instituto Nacional de Estadística y Censo, *Censo Nacional de Población y Vivienda 1980*. Buenos Aires: Serie B Características Generales y Serie D Población, 1980.

ARGENTINA. Ministerio de Economía y obras y Servicios Públicos, Secretaría de Programación Económica, Instituto Nacional de Estadística y Censos. *Censo Nacional de Población y Vivienda 1991*. Buenos Aires: Serie G N° 1, Resultados Definitivos, 1991.

ARGENTINA. Ministerio de Economía y obras y Servicios Públicos, Secretaría de Política Económica, Instituto Nacional de Estadística y Censos. *Los Municipios de la Provincia de Misiones, Estadísticas básicas*. Buenos Aires: 1998.

ARGENTINA. Ministerio de Economía y obras y Servicios Públicos, Instituto Nacional de Estadística y Censos. *Características Mitragorias de la Población en el IV Censo General de la Nación del año 1947*. Buenos Aires: INDEC. 1999.

ARGENTINA. Dirección General de Migraciones. *Síntesis Estadística de Radicaciones*.

Consultado en septiembre 10, 2016. En línea:

http://www.migraciones.gov.ar/pdf_varios/estadisticas/sintesis_estadisticas_radicaciones_enero-junio_2015%20.pdf

ARRUÑADA, Verónica. “A população brasileira residente na Argentina segundo o Censo Nacional de 1991”. En: HASENBALG, Carlos y FRIGERIO, Alejandro. *Imigrantes brasileiros na Argentina: Um Perfil sociodemográfico*. Río de Janeiro: IUPERJ, Serie estudos, n. 101, 1999.

ASSIS, Glauca de Oliveira. *De Criciúma paa o mundo: rearranjos familiares dos novos migrantes brasileiros*. Florianópolis: Ed. Mulheres, 2011.

BAENINGER, Rosana. *La migración internacional de los brasileños: características y tendencias*. Santiago de Chile: CELADE – División de Población, 2002. Consultado septiembre 09, 2013. En línea: <http://www.eclac.org/publicaciones/xml/4/10644/lcl1730e-P.pdf>

- BARANGER, Denis y SCHIAVONI, Gabriela. “El Censo de ocupantes de tierras privadas”. *Estudios Regionales*. Posadas: Secretaría de Investigación y Posgrado, Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales, N° 28, 2005, pp. 2-80.
- BENENCIA, Roberto. “La inmigración limítrofe”. In: DEVOTO, Fernando, *Historia de la inmigración en la Argentina*. Buenos Aires: Ed. Sudamericana, 2003, pp. 433-484.
- BOLSI, Alfredo y MEICHTRY, Norma. “Realidad y política migratoria en el Nordeste Argentino”. *Cuadernos de Geohistoria Regional*. Resistencia: IIGHI, n° 7, 1982.
- BOLSI, Alfredo. “La influencia de Brasil en el poblamiento de Misiones”, en: *La Geografía y la Historia en la identidad Nacional*. Buenos Aires: Oikos, Tomo 2, 1981, pp. 85-96.
- BRASIL. Ministério das Relações Exteriores. *Brasileños en el mundo*, Subsecretaria Geral das Comunidades Brasileiras no Exterior, Departamento Consular e de Brasileiros no Exterior y Divisão de Assistência Consular, 2009. Consultado septiembre 20, 2013. <http://www.brasileirosnomundo.itamaraty.gov.br/file/Brasileiros no Mundo - Estimativas.pdf>
- BRUNO, Sebastián. “Presencia brasileña en Buenos Aires. Particularidades migratorias de una colectividad fuera del ‘sistema’”. *XV Encuentro Nacional de Estudios Poblacionales*. Caxambú, Brasil, ABEP, 2006. Consultado octubre 15, 2013. En línea: http://www.abep.nepo.unicamp.br/encontro2006/docspdf/ABEP2006_390.pdf
- CARBALLO, C. Y PAGLIETTINI, L. “Empresarios y trabajadores brasileños en la transformación del complejo arrocero argentino”. *Estudios Migratorios Latinoamericanos*, N° 40-41, 1998-1999, pp. 471-509.
- CARRON, J.M. “Factores de atracción de la inmigración de origen limítrofe existente en la Argentina”. CLACSO, *Migración y Desarrollo*. México, N° 5, 1980, pp. 482-519.
- DALLE, Pablo. “Experiencias de inmigrantes brasileiros en Buenos Aires”. *VI Jornadas de Sociología de la Facultad de Ciencias Sociales de la II y II Congreso Nacional de Sociología*, Buenos Aires, 2004. Consultado octubre 15, 2013. En línea: <http://webiigg.sociales.uba.ar/pobmigra/archivos/bec3.pdf>
- DE MARCO, Graciela; REY BALMACEDA, Raúl y SASSONE, Susana. “Extranjeros en la Argentina, pasado, presente y futuro”. *Geodemos*. Buenos Aires: PRIGEO-CONICET, N° 2, 1994.
- DEVOTO, Fernando. *Historia de la inmigración en la Argentina*. Buenos Aires: Ed. Sudamericana, 2003.

ESPINDOLA, Julio César. *La migración brasileña en el nordeste argentino: un estudio empírico de Piñalito norte hasta Tobuna en el este misionero*. Corrientes: CONICET-UNNE, 1979.

ESPINDOLA, Julio César. “La inmigración brasileña en el este misionero argentino: nuevo examen de un antiguo problema”. *Revista Paraguaya de Sociología*. Año 29, N° 85, 1992, pp. 133-155.

FAUSTO, Boris. *Historia concisa de Brasil*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica, 2003.

FIORI, Neide Almeida. “Brasil y las migraciones internacionales: de las migraciones históricas a las migraciones recientes”. In: Oteiza, Enrique (comp.) *Patrones migratorios internacionales en América Latina*, Buenos Aires: Eudeba, 2010, pp. 47-66.

FLACSO, Área de Relaciones Internacionales, “Argentina y Brasil una sociedad cada vez más desigual”. Consultada en Septiembre 13, 2013. En línea: <http://rrii.flacso.org.ar/argentina-y-brasil-una-sociedad-cada-vez-mas-desigual/>

FRIGERIO, Alejandro y LAMBORGHINI, Eva. “Procesos de reafricanización en la Sociedad Argentina: Umbanda, Candombe y Militancia ‘Afro’”. *Dossiê: Religiões Afro-americanas*. Revista Pós Ciências Sociais, Vol. 8, N° 16, 2011, pp. 21-36. Consultado noviembre 21, 2013. En línea:

http://alejandrofrigerio.com.ar/publicaciones/religiones_afro/Frigerio_Lambor_Reafricanizacion_Argentina_2011.pdf

FRIGERIO, Alejandro y LINS RIBEIRO, Gustavo. *Argentinos e brasileiros: encontros, imagens e estereotipos*. Petrópolis: Vozes, 2002.

FRIGERIO, Alejandro. "Batalhar a vida no Exterior": Brasilidad y movilidad social en los inmigrantes brasileiros en Buenos Aires. Caxambú. *XXI Encontro Anual da ANPOCS*. Octubre 5, 2015. 1997. Consultado septiembre 25, 2013. En línea: http://www.anpocs.org/portal/index.php?option=com_docman&task=doc_view&gid=5231&Itemid=360

FRIGERIO, Alejandro. “Migrantes Exóticos: Los Brasileños en Buenos Aires”. *Runa* 25. *Instituto de Ciencias Antropológicas, UBA: 97-121*, 2004-2005. Consultado septiembre 30, 2013. En línea:

http://www.alejandrofrigerio.com.ar/publicaciones/movimientos_afro/Frigerio_Migrantes_Brasileros_Runa_2005.pdf

GALLERO, María Cecilia. *Con la Patria a Cuestas. La inmigración alemana-brasileña en la Colonia Puerto Rico, Misiones*. Buenos Aires: Araucaria Editora, Resistencia: Instituto de Investigaciones Geohistóricas, 2009.

GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES. “Comunidad brasilera”. *Observatorio de Colectividades. Buenos Aires, mosaico de identidades*. Consultado octubre 15, 2013. http://www.buenosaires.gob.ar/areas/secretaria_gral/colectividades/?col=47&seccion=5

GREGORIO GIL, Carmen. *Migración femenina: su impacto en las relaciones de género*. Madrid: NARCEA Ed. 2008.

GRIMSON, Alejandro. *La nación y sus límites. Contrabandistas y exiliados en la frontera Argentina-Brasil*. Barcelona: GEDISA, 2003.

HASENBALG, Carlos y FRIGERIO, Alejandro. *Imigrantes brasileiros na Argentina: Um Perfil sociodemográfico*. Río de Janeiro: IUPERJ, Serie estudos, n. 101, 1999.

HÜBNER FLORES, Hilda Agnes. *História da Imigração Alemã no Rio Grande do Sul*. Porto Alegre: EST, 2004.

LEVY, María Stella Ferreira.. “O papel da migração internacional na evolução da população brasileira (1872 a 1972)” (pp. 49-90), en: *Rev. Saúde Públ.*, S. Paulo (supl.), 1974. Consultado septiembre 12, 2013. En línea: <http://www.scielosp.org/pdf/rsp/v8s0/03.pdf>

LINS RIBEIRO, Gustavo. *Tropicalismo e europeísmo. Modos de representar o Brasil e a Argentina*. Brasilia. Ediciones de la Universidad de Brasilia. Departamento de Ciencias Sociales, 2001.

LIPSKI, John. “Encontros fronteiriços español-português”. *Revista do Centro de Educação e Letras*. Foz do Iguaçu: Unioeste, V. 13, Nº 2, 2011, pp. 83-100.

MANTILLA, Manuel F. *Memoria presentada a la Honorable Cámara Legislativa de la Provincia de Corrientes*, [s.d.e.], 1879.

MEDING, Holger. “Etnicidad, identidades y migraciones de los colonos de habla alemana en Misiones”. *Estudios Migratorios Latinoamericanos*, Nº 31, 1995, pp. 727-745.

MENENDEZ, Eduardo. “Informe sobre las migraciones en Misiones”. *Estudio sobre el nivel de vida de la población rural en Argentina*. Posadas: Consultores técnicos S. A., 1971, pp.

879-937.

MISIONES, Provincia de, Dirección General de Estadística. 1970. *Censo Nacional de Población, Familias y Viviendas 1970* (Cifras provisorias) y (Resultados Definitivos, Tomo II). Mimeo.

MISIONES, Provincia de, Instituto Provincial de Estadística y Censos. *Provincia de Misiones según departamento. Población, superficie y densidad*. Mimeo, 1991-2001.

MONTENEGRO, Silvia y GIMENEZ BELIVEAU, Verónica. *Triple Frontera: Globalización y construcción social del Espacio*. Buenos Aires: Miño y Dávila editores, 2006.

MONTENEGRO, Silvia y GIMENEZ BELIVEAU, Verónica (comp.). *Triple Frontera: Dinámicas culturales y procesos transnacionales*. Buenos Aires: Espacio Editorial, 2010.

PADILLA, Beatriz. "A imigrante brasileira em Portugal: considerando o genero na Análise". En: MALHEIROS, Jorge (org.) *Imigração brasileira em Portugal*. Lisboa: ACIDI, 2007.

PADILLA, Beatriz. "O Empreendedorismo na perspectiva de género: uma primeira aproximação ao caso das brasileiras em Portugal". En: OLIVEIRA, Catarina Reis e RATH, Jan (Org.), *Revista Migrações*. Lisboa: ACIDI, Octubre 2008, N° 3, pp. 191-215.

PADILLA, Beatriz. "Género y Migraciones: Nuevas reconfiguraciones y protagonismos de las mujeres latinoamericanas. A modo de introducción". En: *Anuario Americanista Europeo*, 2221-3872, N°11, 2013, pp. 1-9.

OTEIZA, Enrique; NOVICK, Susana y ARUJ, Roberto. *Inmigración y Discriminación. Políticas y Discursos*. Buenos Aires: Prometeo Libros, 2000.

OTERO, Hernán. *Estadística y Nación: una historia conceptual del pensamiento censal de la Argentina Moderna 1869-1914*. Buenos Aires: Prometeo Libros, 2009.

PEREZ VICHICH, Nora. "Las políticas públicas migratorias como fuente de ciudadanía en el Mercosur". *Población*. Dirección Nacional de Población, Año 2, N° 3, 2009, pp. 41-45.

QUIJADA, Mónica. "Nación y territorio: la dimensión simbólica del espacio en la construcción nacional argentina. Siglo XIX". *Revista de Indias*, vol. LX, N° 219, 2000, pp. 373-394.

RAMELLA, Susana. *Una Argentina Racista. Historia de las ideas acerca de su pueblo y su población*. Mendoza: Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, UNCuyo, 2004.

RENOLDI, Brígida. “Movimiento de fronteras: experiencias cotidianas de habitar y transitar en los límites de Argentina, Brasil y Paraguay”, en: HERNANDEZ HERNANDEZ Alberto y CAMPOS-DELGADO, Amalia (coord.). *Líneas, límites y colindancias. Mirada a las fronteras desde América Latina*. Tijuana: EL colegio de la Frontera; México, D.F.: CIESAS, 2015.

SANTIAGO, José Ramos. *Brasil-Argentina: frontera seca. Demarcação de Limites - 1974/1975, Diários de Campahna*. Brasilia: Fundação Alexandre de Gusmão, 2006.

SCHIAVONI, Gabriela. “Porto-Capirava: los ocupantes agrícolas de la frontera Argentino-Brasilera (Misiones, Argentina)”. *Estudios Migratorios Latinoamericanos*, N° 40-41, 1998-1999, PP. 449-469.

SEGATO, Rita. *La Nación y sus Otros*. Buenos Aires: Prometeo, 2007.

SEYFERTH, Giralda. “As identidades dos imigrantes e o *melting pot* nacional”. *Horizontes Antropológicos*. Porto Alegre, 14, 2000, pp. 143-176.

SEYFERTH, Giralda. “La inmigración alemana y la política brasileña de colonización”. *Estudios Migratorios Latinoamericanos*. N° 29, 1995, pp. 53-75.

